

確保用水無憂

多元水源策略



如能以先進技術、工法、營管...

本更是有商業化潛力的前提下...

尼伯特颱風來襲

金門災害應變中心一級開設

記者許峻魁／金門報導
變中心指揮官陳福海昨宣佈昨日...

縣長坐鎮防颱中心 指揮應變

並與各鄉鎮長透過視訊了解鄉鎮防災應變情形 要求做好防颱工作



左、右：尼伯特颱風來勢威猛，金門縣災害應變中心昨日上午一級開設...



記者李增汪／金門報導
尼伯特颱風來勢威猛，八日清晨從台東大麻里...

縣長陳福海昨在防颱中心坐鎮指揮...

縣內各鄉鎮長透過視訊了解鄉鎮防...

水溝清潔、低窪地區防淹水，希望將災害...

颶風攪局 小三通、大小金門交通船 昨午後陸續停航

今行駛與否 將視海象決定 請民眾注意

不僅是大小金交交通船，昨日小三通...

在空運運輸方面，受颶風影響，請民...

記者許峻魁／金門報導
尼伯特颱風逼近，昨(八)日午後開始...

燕南書院講座 延期
由金門縣文化局委託金門縣寫作協會...

農試所籲做好農作防颱
農試所指出，一般作物之農田在颶風...

述美營隊 活動精彩
由金門縣政府主辦，由東亞技術學院...



亞東技術學院國樂社、國術社及古箏社的同學們今年度再次抵金開設「冬天天」營隊活動...

責任編輯／陳清木

春安工作、軍民聯合防空演習、機動保安警力檢測 警政署三項年度重要評比 縣警局皆獲特優



縣警局在今年警政署的春安工作、萬安三十九號演習、機動保安警力檢測等項目的評核，表現相當優異，三項評比都拿下「特優」成績。（警察局提供）

記者莊煥等／綜合報導
在縣長陳福海的重視下，縣警局在今年（一〇五）年警政署的春安工作、軍民聯合防空（萬安39號演習）、機動保安警力檢測等項目的評核，表現相當優異，三項年度重要評比皆獲「特優」成績，展現平日訓練整齊的成果。

秉持縣長陳福海的指示與要求，縣警局局長林漢堂責成該局各業務單位積極做好各項治安、交通、為民服務工作以及上級交付的任務，尤其在去年的春安工作、萬安39號演習、機動保安警力整訓三項評核上，都獲得警政署高度肯定，分別拿下特優成績，也鼓舞了縣警局同仁的士氣。

今年春節期間為維護地區的治安平穩、交通順暢，並提供熱心服務，以讓鄉親都能安心度過一個春節假期，縣警局自本（一〇五）年二月一日起間至二月十五日實施一連十五天的春安工作，總計出動警察、憲兵、協勤民力共一千六百卅三人，合計取締職業大賭場一件、取締職業賭場八件、嚴重超速四件、取締職業賭場十件、嚴重超速四件、保護存款安全十五件，成果豐碩。

內政部警政署於今年三月二日由警政署專員侯昌霖率員抵金進行105年春安工作評核，對於縣警局的執行成效甚為肯定，在內組（基隆市、新竹市、嘉義市、宜蘭縣、花蓮縣、台東縣、澎湖縣、金門縣警察局）評為「特優」成績。

另外，一〇五年機動保安警力評核於三月廿四日辦理，警政署警政委員周威廷率員抵金進行檢測，檢測過程中，除了檢視警力整備情形，縣警局並演練分隊基本及應用隊形，並模擬各種狀況推演，過程相當逼真、緊湊，獲得高度肯定，周威廷也讚許縣警局此次演練，動作熟練、訓練有素，精進警察處理非法聚眾及陳情活動的應變及處置能力。

對於縣警局的機動保安警力，警政署評予「特優」的成績肯定，同組尚有台灣港務警察總隊、航空警察局、保安警察第一總隊、保安警察第二總隊、國道公路警察局、保安警察第一總隊、基隆港務警察局、花蓮港務警察總隊、基隆港務警察總隊、連江縣警察局等單位。

此外，地區105年軍民聯合防空（萬安39號）演習於四月十三日下午一時三十分至二時實施；演習是假想金門地區猝然遭受敵飛彈及飛機等襲擊，由軍、警等防情單位實施防情傳遞與發放防空警報，包括金門地區所有部隊、機關、學校及全體民眾都配合實施30分鐘的防空疏散避難演習，藉以提升全民敵情警覺，強化本縣全民防空戰備能力，及因應空襲突發狀況時，能確保民眾生命及財產安全。

縣長陳福海陪同統裁部副統裁官內政部警政署警政委員黃榮清、行政院動員會報警政委員黃榮清、行政院動員會報警政委員黃榮清、行政院動員會報警政委員黃榮清，由統裁部副統裁官黃榮清、金門防衛指揮部指揮官鄭以知等抵達縣警察局二樓禮堂聽取民防簡報，巡視防情傳遞與防空警報發放，及巡視各機關、學校及民眾的防空疏散避難演習。

統裁部副統裁官黃榮清在講評表示，金門縣在陳縣長指導及各單位配合下，積極整備、全力投入，無論防情傳遞、警報發放、交通管制及人員疏散避難、災民救濟分站開設等項目都做得很確實，是一次很成功的演習。

105年萬安39號演習，縣警局在參與評核的廿二個縣市警察局中，榮獲「特優」佳績，在激烈競爭中脫穎而出，誠屬不易。這也是縣警局連續第三年得獎。

記者陳冠霖／金湖報導
金湖鎮公所7日召開105年度年中工作檢討會，由鎮長蔡西湖、鎮公所秘書黃景俊主持，鎮公所各課室主管及員工，以及各里里長均到場參加。

會中針對「列管建議事項」以及「104年度年終工作檢討會建議事項」的執行情形進行報告，各里里長也一一反映里內需要鎮公所協助改善的事項，鎮長蔡西湖和鎮公所承辦課室主管一一回應。

鎮長蔡西湖表示，里長們有事情要反映，不一定要等到年中、年終工作檢討會再回報，隨時都可以向鎮公所員工提問，這樣比較有效率。蔡西湖也提醒服務態度，以及希望各課室主管相關活動時，員工除非有重要事項，盡量不要請假，以免人力不足。

鎮公所各課室主管也進行105年度上半年業務工作報告及未來工作目標，其中未來工作目標包括輔導農民大小麥、高粱製作申報及申請種植綠肥作物；新市里、新湖里無線電視廣播系統設置；轄區里民活動中心新建工程；以金湖海濱花蛤季；轄區遊樂區全面檢視；發行金湖風采51期；第41屆金湖盃籃球賽；辦理本鎮社區志志赴台觀摩；對轄區屋屋進行全面清除，預定本年度內完成。

記者陳冠霖／金湖報導
金門縣不動產開發商業公會舉行「第4屆5屆理事交接暨第5屆理事就職典禮」，新任第5屆理事長王立邦宣誓就職，他呼籲公會會員對於縣府「好的政策」要全力支持。

金門縣不動產開發商業公會日前於昇恆標，包括扮演政府的「協助角色」，和政府目標。

新任公會理事長王立邦致詞時表示，金門不動產公會這幾年從10幾位會理到現在的百餘位會員，可說「一路走來」，過程艱辛，隨著會員不斷成長，實也不斷進步，金門的房地產市場越趨蓬勃、越來越進步，希望公會能不斷提昇；王立邦說，廈門與金門對門，希望未來能夠與廈門有對接。他也提到該公會未來的目標，包括扮演政府的「協助角色」，和政府目標。

王立邦宣誓就職不動產公會理事長



左、金湖鎮公所7日召開105年度年中工作檢討會。右、金門縣畜產試驗所召開年中工作檢討會，會中各課室就今年工作計劃執行計劃、離島建設基金相關計劃等各項業務提出執行簡報。（陳冠霖攝）

金湖鎮公所7日召開105年度年中工作檢討會，由鎮長蔡西湖、鎮公所秘書黃景俊主持，鎮公所各課室主管及員工，以及各里里長均到場參加。

會中針對「列管建議事項」以及「104年度年終工作檢討會建議事項」的執行情形進行報告，各里里長也一一反映里內需要鎮公所協助改善的事項，鎮長蔡西湖和鎮公所承辦課室主管一一回應。

鎮長蔡西湖表示，里長們有事情要反映，不一定要等到年中、年終工作檢討會再回報，隨時都可以向鎮公所員工提問，這樣比較有效率。蔡西湖也提醒服務態度，以及希望各課室主管相關活動時，員工除非有重要事項，盡量不要請假，以免人力不足。

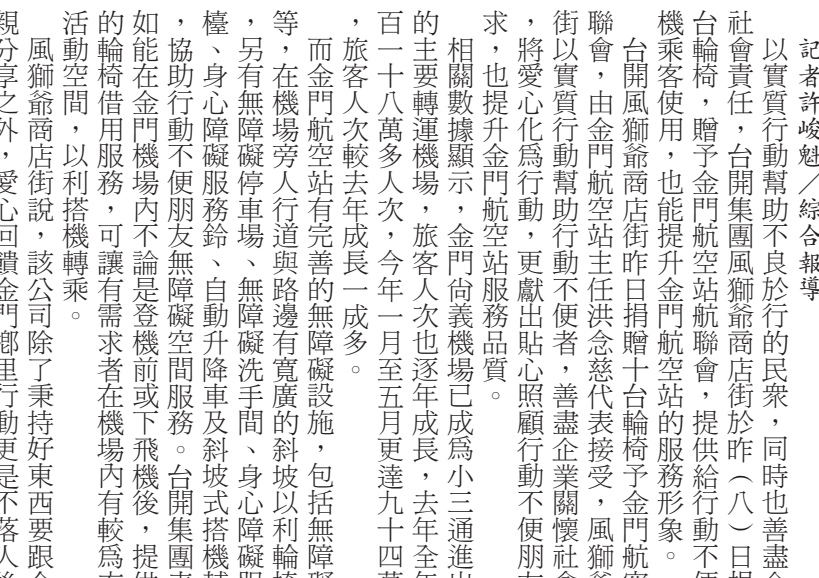
鎮公所各課室主管也進行105年度上半年業務工作報告及未來工作目標，其中未來工作目標包括輔導農民大小麥、高粱製作申報及申請種植綠肥作物；新市里、新湖里無線電視廣播系統設置；轄區里民活動中心新建工程；以金湖海濱花蛤季；轄區遊樂區全面檢視；發行金湖風采51期；第41屆金湖盃籃球賽；辦理本鎮社區志志赴台觀摩；對轄區屋屋進行全面清除，預定本年度內完成。

王立邦宣誓就職不動產公會理事長，他呼籲公會會員對於縣府「好的政策」要全力支持。

金門縣不動產開發商業公會日前於昇恆標，包括扮演政府的「協助角色」，和政府目標。

新任公會理事長王立邦致詞時表示，金門不動產公會這幾年從10幾位會理到現在的百餘位會員，可說「一路走來」，過程艱辛，隨著會員不斷成長，實也不斷進步，金門的房地產市場越趨蓬勃、越來越進步，希望公會能不斷提昇；王立邦說，廈門與金門對門，希望未來能夠與廈門有對接。他也提到該公會未來的目標，包括扮演政府的「協助角色」，和政府目標。

台開捐贈輪椅子航空站 行動不便乘客將受惠



台開善盡企業責任，贈送輪椅子給金門航空站。（台開集團提供）

以實質行動幫助不良於行的民眾，同時也善盡企業的社會責任，台開集團風獅爺商店街於昨（八）日捐贈十輪椅子，贈予金門航空站航聯會，提供給行動不便的搭機乘客使用，也能提升金門航空站的服務形象。

台開風獅爺商店街昨日捐贈十輪椅子給金門航空站航聯會，由金門航空站主任洪念慈代表接受，風獅爺商店街以實質行動幫助行動不便者，善盡企業關懷社會責任，將愛心化為行動，更獻出貼心照顧行動不便朋友的需求，也提升金門航空站服務品質。

相關數據顯示，金門尚義機場已成為小三通進出廈門的主要轉運機場，旅客人次也逐年成長，去年全年達兩百一十八萬人次，今年一月至五月更達九十四萬人次，旅客人次較去年成長一成多。

而金門航空站有完善的無障礙設施，包括無障礙坡道等，在機場旁人行道與路邊有寬廣的斜坡以利輪椅推行，另有無障礙停車場、無障礙洗手間、身心障礙服務櫃檯、身心障礙服務鈴、自動升降車及斜坡式搭機輔具等，協助行動不便朋友無障礙空間服務。台開集團表示，如能在金門機場內不論是登機前或下飛機後，提供完善的輪椅借用服務，可讓有需求者在機場內有較為方便的活動空間，以利搭機轉乘。

風獅爺商店街愛心，該公司除了秉持好東西要跟金門鄉親分享之外，愛心回饋金門鄉親更是不落人後，近年來，也捐贈金門縣消防局消防警報器，更長年贊助金門身心障礙者家長協會、金城盃籃球賽、二〇一六金門縣籃球協會夏令營，另在今年共襄盛舉金城盃迎城陸活動等，希望藉由風獅爺商店街的發起，能達到拋磚引玉之效，讓其他弱勢族群與需要幫助的朋友，可以在更多公益活動中受惠。

公證彩票獎號第一〇五六一一期開獎號碼
今彩539第〇五六一一期開獎號碼

24	09
25	10
26	13
29	19
	23
	35
	38

責任編輯／呂士昂

颱風來襲 未雨綢繆

金防部動員官兵 協助民眾堆置沙包



左、民眾前往索取沙包，阿兵哥貼心協助搬運；右、防颱準備，軍方協助放置沙包。(許峻魁攝)

記者許峻魁/金城報導
尼伯特颱風來襲，根據中央氣象局資訊顯示，颶風路徑預計將直撲金門而來，為了做好防颱準備，軍方昨(八)日下午派出人力，在金城鎮東門里、南門里堆置沙包，以協助里民們做好防颱準備。

金門防衛指揮部砲兵營於昨日下午二時左右，由砲兵營營長徐宗澤率領砲兵營防區的官兵弟兄，協助北提路、五嶽大帝廟等處，進行沙包堆置，提早預防大雨造成的淹水。並在代天府前先行製作放置三百包的沙包，以提供附近民衆自行索取，阿兵哥也會貼心的協助搬運，此舉也獲得民衆的稱讚。

營長徐宗澤指出，昨日共計派遣四十員弟兄，出動兩台輪車，支援金城鎮沙包堆置共六百包，除了代天府前先行放置三百包，南門里有數個民宅、五嶽大帝廟等處，較容易淹水地點也已經先行堆放完成，另外只要民衆有需求，也會前往幫忙。

東門里長蔡祥坤表示，東門里以及南門里的地勢較低窪，因此每年都會請混砲營出動阿兵哥協助，東門里地區，大概從民族路開始到代天府菜市場附近，是屬於較低窪的地區，因此如果雨勢太大，是有可能造成淹水的情形發生，他也相當感謝軍方的鼎力相助。



學子 共聚一堂

文/李增江 圖/中正國小提供
金門縣選全縣國小五年級二百名學生，前往日本與廣島縣尾道市小學交流，透過入班共同學習、一起上課、法課、工藝課、以及相互交換禮物，除了拉近小朋友彼此距離，許多同學也結交認識了新朋友，收穫良多。

回饋金門居民 遠航推五星饗樂遊

記者許峻魁/綜合報導
暑假期間正是旅遊的旺季，遠航假期推出「夏季五星饗樂遊」，澎湖以及金門地區的居民享獨家優惠，優惠的住宿方案，入住台北圓山大飯店新台幣五千三百八十八元起，泊一泊好輕鬆。

走訪台北北海岸輕旅行吧，在盛夏時光中給自己一個自在的假期，並能享受受到台北五星級飯店的頂級服務與餐飲。遠航航空特別協同台北圓山大飯店與遠航旅行社合作，推出「泊一泊二食交通住宿優惠方案」，獨家回饋澎湖以及金門等離島地區的居民，即日起到九月三十日為止，兩人同行，每人只要五千三百八十八元起。

遠東航空表示，這次的「遠航假期」夏季五星饗樂遊，台北圓山大飯店自由行兩天一夜的活動，是相當難得的優惠，詳細活動說明，民衆可以上遠航旅行社官網(http://www.utair.com.tw)參考詳細辦法。

責任編輯/趙水樹

慶祝漁民節7/15熱鬧登場

記者陳冠霖/金湖報導
金門區漁會將於7月15日在社會福利館舉辦105年度漁民節慶祝活動，表揚資深漁民、模範漁民、模範漁家、優良小組長、優良家政班班員、績優員工等。當日舉辦摸彩、區漁會表示，活動邀請卡明信片就是摸彩券，已郵寄各會員通訊地，如未收到會員請於7月12日前到金門區漁會本會會務部辦理補發。

由金門縣政府指導、金門區漁會主辦，金門地區慶祝105年度漁民節活動，訂於7月15日(週六)在社會福利館舉行，活動內容豐富，包括家政班舞蹈表演、表揚模範漁民、幸運摸彩券等。活動人員包括：資深漁民：陳水義、陳天恩、張玉霞、蔡美英、陳碧珍。模範漁民：蔡國忠、關浩霖、楊曼珍、何桂金、陳瑞梨、王建慶、謝啓雄。模範漁家：張應瑞、黃秀英、許玉英、鄭妙璇、林秀英。優良小組長：張應瑞、黃秀英、鄭妙璇、謝美玉、陳德雄、李沛榮、洪植地。優良家政班班員：陳惠玲、陳玉秀。績優員工評定：會務部助理幹事洪婉真。

金門區漁會表示，活動邀請卡明信片業已郵寄各會員通訊地，如未收到會員請於7月12日前到金門區漁會本會會務部辦理補發，逾期不再補發。本名片將作為活動摸彩券，請參加會員當日(15日)將明信片投入摸彩箱，並務請攜帶身分證或會員證憑據領取彩品，無者視同棄權論。

另依社福館演藝廳入場規定，請會員服裝勿穿著背心、拖鞋入場，禁止攜帶6歲以下兒童入場，為配合慶祝活動人員編組，當日區漁會新湖漁港該會、烈嶼辦事處停止洽辦會員各項業務，請會員配合辦理。

金湖青少年桌球營 招生

記者陳冠霖/金湖報導
金湖鎮將於8月3日至9日舉辦「青少年桌球暑期夏令營」，地區為3000-1130，國中進階班為4000-1530，報名時間至7月20日止，該活動完全免費，期間並為每位學員辦理平安保險，費用由主辦單位支付，參加學員須自備球拍。

金湖鎮長蔡西湖表示，為使國中小青少年在兩個月漫長暑假不留白，提倡青少年健康休閒活動，孕育桌球新秀，進而提昇地區桌球水準，特舉辦青少年桌球夏令營，增進學員正確的桌球運動觀念及技巧，發掘優秀人才。

金湖鎮公所與金門縣金湖鎮桌球發展協會

發展協會將於8月3日至9日，開辦「青少年桌球暑期夏令營」，分設國中進階班和國小進階班，凡就讀金湖鎮區國中小學男女學生均可參加，名額50人，有意參與者請洽金湖鎮公所，電話082-336179，或親臨金湖鎮公所報名。

家樂福 傢俱

回饋鄉親 親特價案 全館專送 新居萬送

0823-71258 (代客搬家·家具維修)

JOAN CAFE 喬安咖啡

6-15日-6-30日 開幕優惠慶

- 活動期間內每日前5名點主餐享5折 (與其他優惠活動不可疊疊)
- 二人同行，點主餐第二人享58折
- 消費滿百元打卡即贈【馬賽沙拉】 (活動內容以現場說明為主)

預約專線 082-323580 www.shengzu.com.tw 金門縣金寧路下埔下303號(原風風海邊)

博士助聽器 Dr. Hearing Group

特價優惠

金門門市 金城鎮民族路43號 永旭保險公司(一樓)

Starkey ARIES系列助聽器

一對NT.35000元

數位式4種機

有雙頻機、四頻、八頻、十二頻、十六頻等機款

082-320316 預約專線 0911-883169(黃曼芬)

德昌 禧餅

金格禧餅金門經銷商-禧餅、中式糕餅、彌月蛋糕、節慶禮盒、糖糖...相關超值優惠及禮盒款式亦可直接上網選購 http://www.king.com.tw/ 量身訂製-提供各式台灣在地製造好餅可供挑選。

電話：082-333776、0919613000 住址：金門縣金湖鎮塔后214號

潔美清潔行

交屋前清潔 裝潢後清潔 辦公大樓清潔 公寓套房清潔 蓋遮雨棚、鐵皮屋等工程

0970-921-238 楊小姐

華聯傢俱俗呷脫褲

再度回饋鄉親 買傢俱送家電 第一特獎50吋電視 第二特獎冰箱 第三特獎洗衣機 數十種家電等您來抽

好消息

高級L型沙發特價\$14990 高級L型沙發特價\$14990 高級床組+床墊特價\$24990 高級實木竹椅特價\$24990

即日起來本店消費滿30000元起，可參加馬上抽馬上送家電廣告產品以現場為準 (誠徵會計25K以上)

地址：金門縣金湖鎮市港路35號 TEL：082-333215 · 0981522275

艾薇兒短期補習班 政府立案府教社字第1030060660號函

- 配合國小各年級課程版本
- 採小班制(7-8人/班)，著重學習品質
- 強化判斷力、觀念理解能力
- 依學生學習狀況加強個別輔導
- 銜接下學年度數學課程
- 提供優質學習環境

招收國小暑期數學、正音先修班

開班日期：正音班7/1-8/31【共27堂】；數學班7/25-8/31【共16堂】

105年暑期數學、正音先修班課程表						
	一	二	三	四	五	六
9:00-12:00	正音班	數五年級	正音班	數五年級	正音班	數五年級
13:30-17:30	數二、四年級	數三、六年級	數二、四年級	數三、六年級	數二、四年級	數三、六年級

☆招收105學年度上學期一、二、三、四、五、六年級課後輔導班
※招收105學年度上學期三、四、五、六年級數學專科班【採5人為一班】
星期三16:00-18:30；星期六13:30-17:00
若數學班無法配合此時段，可另安排上課時間

名額有限，額滿為止!!!

地址：金門縣金城鎮民權路122巷20號2樓 TEL：082-321463/0933-641986【許老師】

伯朗英文 專業師資

2016暑期新班招生中!

兒童初級班 * Style英檢 TOEIC多益 * GEPT英檢 暑期英文營 * 小菁英班

洽詢專線:320118 府教社字第0970007531號

依多樣服飾店

夏季超多新款 多款百元商品(童裝) 女童、男女上衣特價3件700元 大人牛仔褲多款輕薄款

可刷國民旅遊卡 (有賣嬰兒衣、有繡紅字) 送禮也有禮盒裝囉

325180

套房出租

您想要任有衛生管理、安靜 附電腦桌椅、個人洗衣機、冰箱、冷氣、衣櫃、陽台

0911-8833389 金門大學 洽莊先生

金沙市區 全新透天厝(金沙國小旁)

芒果山 優質公寓 請電 0934-064789



法國有句俗話：「聰明人不是事事都聰明」；中國人則說：「大直若屈，大巧若拙，大辯若訥，大勇若怯，大智若愚」。聰不明明看似很容易分辨及判斷，事實上許多人事務到最後都難搞得清楚到底是愚笨還是聰明。於是素為「後知者」的朋友斷言：「做好

學做笨人

◎陳欽進

自己最重要！聰明人也有笨的時候，不要笨在關鍵點就行。」因其啟發，我再度評鑑了自己的聰明才智，倏忽發現，實在笨得可憐。

因為體認到自己的笨，所以反覆學習、再三核校變成一件絕對、應該要做的事；他人看一遍便能體會精髓，我要讀個三遍才略知梗概。或許也是因為苦功下得足，真到檢驗成時時，聰明人或許忘了，其笨如我，卻還能運用幾分。因此，結論是：「聰明與笨的界限是狹隘的，不在關鍵時要笨就行。」聽其諍言或當奉為人生圭臬，身體力行才是。但似乎人生也不是一套公式便能盡盡的。許多人就是兢兢業業一生，也難和聰明取巧者相提併論。世界多的是「看走眼」的人，立基於基石的成功，視為

必然；經常挫敗的人生，更鮮少人願意去關心。於是乎「錦上添花」者有之，踩著別人肩膀上位的，就更不稀奇了。笨人多數時候只是成功者的資產，沒有比較就看不出差別，就算基礎是笨人壘的，但花是聰明人栽的，任其收割似也無可厚非。因此，職場也盛行起了《厚黑學》；臉皮要厚如城牆，心要黑如煤炭，這樣才能成為「英雄豪傑」。至今，已有許多古人如：曹操、劉備、孫權、司馬懿、項羽、劉邦等驗證其功效，在此不再贅述，今人據之效尤，效果自然不差，但是否便足以體現其人生的成功與圓滿，留待後人說去。

凡人如我，自然沒有如是遠大的抱負與志向，守好自己的一畝三分地足矣。成功者自然必須付出許多代

價；時間、專業，甚至是尊嚴、健康，因為目的而使用的手段，選擇也因人而異。成功一定有方法，失敗也一定有原因，成功只是在失敗的次數上加一而已，最重要的是在成敗之間，能否成長、學習。談到這，「後知者」又給了我新的建議：「在確定後果能承受的前提下，與其笨死，不如輝煌一次！」這個道理，許多人也驗證過；《商業周刊》第1308期便報導了許多台灣「闖王」的故事，「不怕碰壁，只怕不敢走出去！」，關鍵，就是「敢」。敢跨出舒適圈，敢去別人不願去的地方。台灣人，其實你優劣秀！

談了這麼多，似乎又轉回了「笨人理論」。太聰明、想太多的人恐怕勇氣會不及笨人；笨拙者或許可以為了一個目標不問付出、孜孜不倦，自然也就不會有計較到底是每周是「一例一休」或是「兩休」的問題，更不會聰明到要朝老闆索加班費，於是乎便足以造就出一批批開疆闢土的「闖王」，只為了對自己的人生負責而已！

至此，我方能向「後知者」坦言：「真慶幸自己還有學笨的空間與智慧！」

「非完全則寧無」的本意和誤用

◎陳慧文

小星（化名）在聯絡簿上抒發心情，慨歎她的努力毫無意義，因為無法達到第一，就跟最後一名沒有兩樣，世人只會記得第一名、不會注意第二名，所以她的人生哲學就是「非完全則寧無」。做為導師的我，下課時間立刻找她來談話，告訴她「非完全則寧無」的本意並非如此。

「非完全則寧無」是易卜生劇作《柏拉圖》中的一句名言。易卜生是挪威著名的劇作家，被稱為「現代戲劇之父」，其作品充滿不畏強權、追求獨立與自由的精神，「非完全則寧無」這句話代表了他的意志哲學，中國現代女作家冰心曾評論這句話「可以激起青年人的決心，喚起青年人的覺悟。『不進行則已，既進行了，就不是無目的地奮鬥。』」足見這句話充滿了追求極致、積極進取的奮鬥精神。任何事情，不做則已，既然決定要做，就要把所有的能量發揮到淋漓盡致，毫無保留、不遺餘力地做到最好。

但是在現實生活中，「非完全則寧無」卻常常被誤用為一種消極的放棄。也就是說，沒有一百分，就乾脆零分好了。但人生有許多事，不是可以說不做就不做，每個人生活在社會上，都有一些責任和義務，甚至還有天賦的使命感、個人的理想要完成，如果一遇挫折，就要卸地說句：「非完全則寧無」，撒手不管，那簡直是推卸責任、逃避現實、不知進取、任性「擺爛」罷了。

西安遊

◎林佳瑩

「哇！」這是我一出火車站時發出的驚嘆，這裡跟台灣、跟長春好不一樣！一出火車站，西安城牆瞬間映入眼簾，加上早晨空氣中微涼但卻舒適的溫度，讓我瞬間愛上這座城市「西安」。在坐31個小時的火車之後，沒錯，是用坐的，這可是人生一大考驗啊！終於，我到了西安，出行前只明定一個目標——必遊「兵馬俑」，來西安怎麼能不去看兵馬俑呢？

一到這座城市，立馬派出察好的攻略，前往遊五公家，準備直達兵馬俑囉！到達之後直衝售票亭，迎接開始賣票的那一瞬間，不過意外的小插曲發生了，學生票要去別的窗口排隊買票啊！這讓我又排一次隊，花了不少時間呢！不過還是順利進入「秦皇皇馬俑博物館」了。

果真，從小只在課本上出現的兵馬俑活生生的出現在眼前，真的讓我好興奮、好開心，那壯觀的景象，直衝腦門，當下還不敢相信我已經在中國，已經到西安，甚至，眼前就是兵馬俑！每個栩栩如生的臉孔，有將軍、弓箭手、騎兵和高壯的馬匹，各司其職的守衛著皇陵，那景象使我在心裡一再吶喊：不可思議！

參觀兵馬俑結束後，接著回到西安市區。在我來之前就有聽聞——西安古城牆為必遊景點，那我怎能錯過呢？

興致沖沖地買瓶可樂，就登上這保存最完善的古城牆——西安城牆。想到在不久之前，我從火車站下來之後，那古都的氣息，不就來自這古城牆嗎？

登上城牆，哇！好長好寬……整個城牆走完也有14公里啊！一開始充滿志氣——我就是不要租腳踏車，當時心裡想：就算慢慢走，3個小時總得讓我走完吧！殊不知，拍起照來就忘我了！古城牆輝映著現代建築，陽光灑落在各處；牆角下河川的整治使綠意一片；

我任教於一所市區的國中，學生素質和升學率都很不錯。小星是這學期班上的轉學生，她原本就讀較偏遠的學校，成績向來是班上第一名，她覺得那所學校和班級的讀書風氣不盛，上課秩序不佳，因此決定轉學。但轉到本校本班後，發現這裡的作業和考試比以前多了好幾倍，同學們的成績一個比一個好，第一次段考後，她在班上排名第八。她受不了這個打擊，開始拒絕，每天早上爸媽叫她起床去學時，她就大哭大鬧，一下頭痛、一下腹痛，爸媽好說歹說，都拿她沒轍，只好讓她請病假；如此三天兩頭請假，無論天資再聰敏，也難跟上進度，第二次段考時，成績已掉到十名以外。我勸她不要因一兩次的成績不理想就放棄，現在她請假的次數少了，但仍鬱鬱寡歡，如今更抱著「非完全則寧無」的偏激想法，令人擔憂惋惜。

我兒子也是個國中生，各科成績都在中上，唯獨英語特差，七年級的時候，連續兩次段考成績不及格。因此，我要求他每天聽聽英語廣播、讀原文書籍，加上他的學校和補習班也出了不少英語作業，使得他花費在英語的時間，是其他科目的好幾倍。八年級以後，每次段考英語成績都低於及格、在及格邊緣。兒子因此經常把「放棄英文」放在嘴邊，他覺得在英語上耗時費力，也只會考到八九十分，還不如把時間用在其他科目。每次督促他念英語，他就抱怨「浪費時間」、「念那麼多也沒用」。我告誡他不要輕言放棄，也不要以為努力白費，目前正是因為他用了許多時間念英語，成績才能起碼維持及格，倘若放棄不念，恐怕不但無法及格，還會盪到谷底，掉到二、三十分，毫無程度的地步。

其實，我看過許多學生對某個科目雖不上手，但還有基本程度且有進步空間，卻因分數不夠漂亮，就失去信心、自暴自棄，他們覺得與其付出許多努力，卻因成績不如預期而傷心，不如乾脆不要努力，就不必在乎結果了。以至於他們不但未能維持原本的程度，還每況愈下。他們不但在考前茅不準備，在寫考卷時也虛應故事，隨便亂猜完就趴在睡覺，曾有學生連猜題都懶得猜，監考老師勸他：「多少寫一寫，總比零分好哇！」他仍無動於衷，直接交白卷。成績差還事小，那嚟態度日、苟且怠惰的態度，更是令人搖頭嘆息。

不僅小孩子容易陷入「非完全則寧無」的深淵無法自拔，有些大人也會落入如此極端的情緒中。曾有家長在我面前數落他孩子時說：「你這次段考再考不到前三名，就退學好了。」「你考不上第一志願，就不要念書，去打工好了。」這雖然是一時氣話，卻隱含著輕言放棄的心態，若經常無法控制地脫口說出，對孩子是會產生負面的影響。

我也曾看過一位年輕氣盛的教師，初執教鞭、帶領班級，要求整潔、秩

序、成績、各項比賽都須名列前茅，學生的表現稍不如預期，便大發雷霆，有一回班際直笛比賽，他的班級獲得了佳作，大家都覺得這個成績很不錯了，他卻因為沒得到特優或優等，怒不可遏，放學後將全班學生留校罵了一個多小時才罷休。有一週他的班級未獲得整潔獎牌，他一氣之下，揚言要放棄這班學生，從此早自習、午休、打掃時間都不再到班上督導，甚至連聯絡簿都不改，以致全班同學們無所適從、人心惶惶、亂成一團。教師偶爾對學生施予「不屑之教」，或可讓學生反省警惕，但長此以往，則未免有瀆職卸責之嫌。可惜這位原本熱血認真的老師，卻遭到家長投訴，後來轉調他校，重新開始。

世事並非只有「完全」和「無」兩種境界，在「完全」和「無」之間還有許多的處境和過程。過於執著「非完全則寧無」，恐怕也含有自視非凡的心理，不甘於平庸，不屑於著手達不到頂尖的事物。其實「平凡中見偉大」，當不普照天下太陽，做一隻點綴鄉間的螢火蟲，又有何不好？總好過當一隻不會發光的寄生蟲。再說，事在人為，即使目前無法達到心目中的「完全」，只要放低身段，沉潛努力，充實自我，等到時機成熟，未始沒有突破困境、超越自我、臻於「完全」的一天。在朝著目標邁進的道路上，遇到困難時，易卜生所高喊的「非完全則寧無」這句話，應是激勵我們抱著破釜沉舟的決心奮力一搏，而非沉不住氣地直接放棄。

隔天一早還是乖乖地起床，準備出發囉！

華山——以其的險、俊、秀、美而聞名，分為五峰——南峰、西峰、北峰、中峰、東峰，其中南峰和西峰是華山的經典也分別是華山的第一高峰和次高峰，這兩峰也在我的華山行中成功攀登！

若要成功華山一日來回，必定要借助索道的力量，這次上山選擇1996年建的北峰索道上山，北峰索道下山，但因為北峰是五峰之中最矮的，所以要在有限的時間裡爬到最高峰，真的需要強健的體魄和無比的毅力才能完成，不然一定會被這樓梯嘲笑的頻頻休息的！爬山過程中，只能不斷地幫自己打氣，告訴自己能爬上去，再幾步，再一個彎就到了，只能瘋狂的欺騙自己，來讓這華山之旅不會浪費！最後，爬到西峰頂時，只剩繃繃的心跳陪著我來承受山頂的強風和發酸的雙腿，但定神一看，這四周的美景，我已無法言語表達，只能親身經歷來享受這裡的浩瀚了！

時間不多，接著直奔華山最高峰——南峰。路途上的風有時都把人吹歪了！心驚膽戰的怕有什麼東西就這樣被風帶離身邊，不過好加在，一切順利的到達南峰。在南峰頂上還飄著一點小雨，加上強風的襲擊，在遠眺四周之後，只有一個感想——果真，不虛此行啊！即便天邊的太陽被雲遮住，也掩蓋不了那親眼見證連綿不絕的山勢的壯闊，那令古人直抒心臆的美景，確實令人深有感觸。

下山後，就結束這三天來在西安的所有行程了！

兵馬俑的壯闊、西安古城的美、華山的威武，我想，只有親身體驗才會懂。這次的西安遊，讓我對這座大山大土有更深的認識，也讓我深深經歷一次心靈的洗滌，一掃先前的不愉快。

如果有機會，我推薦大家來這古都走走，絕對超乎你的想像。

【小說連載】

島嶼天青

◎陳長慶

故而村人都相信，即使萬富必須承受身陷深淵的痛苦，但他依然會憑著不向命運低頭的毅力，重新站起來，把王家的祖業發揚光大。也只有如此，才對得起先人華路藍縷艱辛締造家園的苦心。

第十一章

冬至過後緊接著是春節的來臨。萬富豬舍裡養的那兩頭大肥豬，原本準備結婚時送給黃家與宴請賓客之用，當喜事成為泡影不著時，想不到竟在年前賣了好價錢。於是趁著過年祭拜祖先之際，他買了比往年更豐富的祭品、加倍的金銀紙錢，展現他這個迄今未能為王氏家族傳宗接代的子孫的歉疚之意。

儘管他誠意十足，可是先人們則是空歡喜，焚燒的紙錢牠們是否能得到不得而知，滿桌的供品亦只是擺擺樣子一點也沒有少。而他一個人又能吃多少，放久了勢必會腐壞，於是他把做三牲用的雞、魚、肉等祭品送給添丁嫂，除了表示一點心意，也藉此謝謝她從預校回家過年的大兒子志堅，送給他兩顆大蘋果。

「萬富，你不要那麼客氣好不好，你應該留著自己吃，我知道志堅會回家過年，所以準備了不少東西。」添丁嫂客氣地說。

「我自己一個人，吃不了那麼多，如果讓它腐壞就可憐了。」萬富誠意十足地說。

「不然這樣好了，你晚上在我們家吃飯，陪孩子們一起過年。」添丁嫂誠懇地說。

沒待萬富回答，一旁的志堅和志弦幾乎異口同聲說：「萬富叔，我們誠心誠意歡迎你，你一定要答應。」

「謝謝你們。若依我們的習俗來說，我有家，理應在自己的家吃年夜飯，怎麼能到你們家來過年。要是被人發現到，那是要讓人說閒話的。」萬富有所顧慮地說。（一四八）

遠 遠

◎陳子雅

我們擁抱著恆星與恆星的位移
在上一場世紀末的核爆前
還能遠遠
用整個雲系的排列
將聖經的光譜，因為你
在某個時區不經意的平行
親吻黑色的蘋果
我的肋骨自果核浮出
小小的宇宙

關於鴛鴦的想像

◎浮塵子

那時我們仰望未來在一方水域
美麗可以被參差影子好似魔鬼？
一身的華麗，所以飛翔會是一種負擔
面對波濤不起的湖水，其實很難
一如沒有季節的風如何起飛？

啊！是啊！
合該有一根浮木在心湖擺淺
讓險被溺斃的心事可以抓住
身為水禽，優雅乃是我們不變的宿願
更多時候，寧願等待夜色的降臨
讓柔和的月光覆蓋亮麗的羽衣
我們始終相信：
現象並不等於真相

其實，我們都自遙遠的夢醒來
寧願讓個強與孤獨一起美麗
並肩站立，凝望遠方（我們都很清楚）
那些空洞的漂流之眼
有如那冷清的風拂過夾岸的野薑花
在清冷中
我們開始有縱身一躍的想望
在混濁的湖水中，以一身華麗的羽衣
（作者為現任「野薑花詩集」社長／稿費贈金門家扶中心）

林全：台鐵車廂爆炸非恐攻 請民眾安心



松山火車站7日晚間傳出列車爆炸起火。圖為救護人員搜證。(中央社)

【中央社記者唐佩君台北8日電】行政院長林全今天表示，台鐵車廂爆炸案初步排除恐怖攻擊，這是一起個人維安事件，政府有信心調查清楚，呼籲民眾安心。

林全上午視察中央災害應變中心後受訪表示，初步結論不是恐攻或有組織攻擊，是個人維安事件。

【中央社記者劉建邦台北8日電】台鐵列車發生爆炸案，造成25人輕重傷，案發後，警政署成立專案小組，請台北地檢署指揮，並由刑事局和台北市警察局、鐵路警察局等單位進行偵辦。

鐵路警察局今天上午召開記者會說明，從廁所內發現疑似犯罪者丟棄的紅色背包及爆炸物殘骸。警方提到，嫌犯可能是傷者或乘客，且已掌握數名嫌犯。

不到一天時間，專案小組抽絲剝繭從列車上的相關證據，包含背包指紋、廁所內的DNA、證人說詞和乘客在列車上的位置，掌握55歲傷者林英昌涉嫌重大，為釐清林英昌涉案程度，檢警目前仍持續蒐集相關證據。



颶風尼伯特瞬間陣風超過17級，台東火車站也被吹得滿目瘡痍。(中央社)

【中央社記者邱柏勝台北8日電】颶風尼伯特襲台，根據台電統計，全台灣停電戶數累積逾50萬戶。颶風中心雖已從台灣東部移向東海，截至下午3時51分，仍有10萬226戶停電，近8成集中在屏東、台東、花蓮等地區。

【中央社記者鹿大城台東縣8日電】尼伯特颶風在台東橫掃將近7個小時，台東農產品無一倖免，其中以中秋節前上市的文旦和釋迦，損失最慘，合計農產品損失超過新台幣6億元。

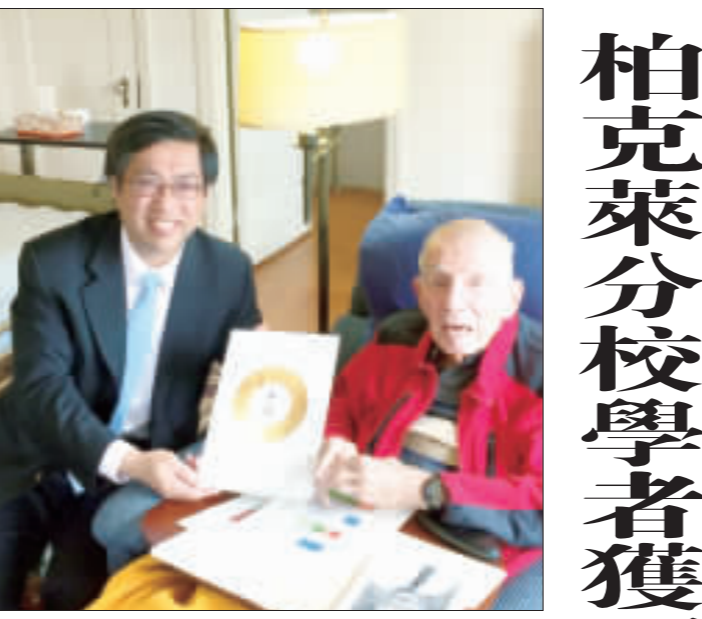
颶風尼伯特襲台 逾50萬戶曾停電

【中央社記者鹿大城台東縣8日電】颶風尼伯特襲台，根據台電統計，全台灣停電戶數累積逾50萬戶。颶風中心雖已從台灣東部移向東海，截至下午3時51分，仍有10萬226戶停電，近8成集中在屏東、台東、花蓮等地區。

【中央社記者鹿大城台東縣8日電】尼伯特颶風在台東橫掃將近7個小時，台東農產品無一倖免，其中以中秋節前上市的文旦和釋迦，損失最慘，合計農產品損失超過新台幣6億元。

時間	節目	時間	節目
07:00~08:00	名域報報	16:00~17:00	金門故事島 信賴與陪伴
08:00~09:00	金門故事島 信賴與陪伴	17:00~18:00	咱好厝邊 實特瓏環保花器
09:00~10:00	咱好厝邊 實特瓏環保花器	18:00~19:00	名域報報
10:00~11:00	名域報報	19:00~20:00	頭家開講 青年創業企劃
11:00~12:00	頭家開講 青年創業企劃	20:00~21:00	金門故事島 信賴與陪伴
12:00~13:00	金門故事島 信賴與陪伴	21:00~22:00	咱好厝邊 實特瓏環保花器
13:00~14:00	2016 肯利熊國幼班 畢業典禮	22:00~23:00	名域報報
14:00~15:00	表揚優良稅務人員暨有獎徵答 特別節目	23:00~24:00	頭家開講 青年創業企劃
15:00~16:00	頭家開講 青年創業企劃	24:00~01:00	咱好厝邊 實特瓏環保花器

責任編輯/張建騰



柏克萊分校學者獲頒唐獎 校方備感光榮

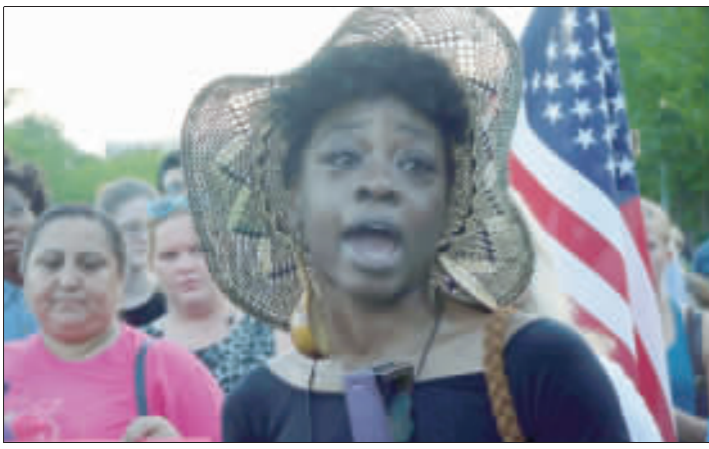
【中央社記者唐佩君台北8日電】柏克萊分校學者獲頒唐獎，校方備感光榮。

柏克萊分校校長阿利維沙表示，獲頒唐獎的學者，是該校最傑出的學子。阿利維沙說，唐獎是為了紀念唐君毅先生，他是中國現代思想史的重要人物，也是柏克萊分校的校友。

柏克萊分校學者獲頒唐獎 校方備感光榮

【中央社記者唐佩君台北8日電】柏克萊分校學者獲頒唐獎，校方備感光榮。

非裔接連遭警槍殺 歐巴馬：嚴重問題



非裔接連遭警槍殺 歐巴馬：嚴重問題

【中央社明尼蘇達州聖保羅7日電】美國警察兩次對兩名黑人的致命槍擊，引發新一波全國深刻反省。總統歐巴馬表示，兩起事件是美國社會出現「嚴重問題」的證據。

本週路易斯安那州（Louisiana）的史特林（Alton Sterling）、明尼蘇達州（Minnesota）的卡斯提（Philando Castile）遭槍殺事件，過程都被拍成影片，兩起事件再次引發對警察用槍的激烈爭議。尤其是左處理非裔美國人嫌疑時。

歐巴馬在臉書聲明說：「這些都是我們刑事司法體系面臨更大挑戰的徵兆，種族差異問題年復一年。」

歐巴馬：嚴重問題

【中央社紐約7日電】總統歐巴馬今天表示，美國近來又傳出兩起警察槍殺非裔美國人事件引發爭議，流行文表示非裔美國人種族歧視的「鬥爭」，並非與所有少數族裔的「鬥爭」。

湖前金店面 (7-11旁) 全新完工推出

0932-214276 金合成建設

福全金店舖NO6

金合成建設

國代天下No2

金門大橋引道旁 鄰近湖埔國小 精緻三房 熱銷專線: 082-311460 0980679777

全補助

沈長松專業太陽能 安裝 保固3年 在地深耕30年 不怕落跑 現場免費估價 電話0980365036 (亞太)

售 688萬

湖下最後一戶 群峰建設大3房、41坪 有汽機停車位、近學校、全聯

木生活裝潢工作室

室內修繕裝潢/室外原本造景/免設計費/各式風格/報價合理/品質保證/最親切的服務/最專業的台灣工匠師傅

諾蒂亞名床家具

【名床 沙發 傢俱 原木 設計 規劃】 多種風格家具可供您挑選 輕鬆成家簡單輕鬆無負擔 成家專線: (082) 372-822 / 0917850761 金寧鄉湖埔村埔後32號 (台灣工廠直營)

澎湖3天9999

贈送: 吉貝樂水上活動不限次數+市區觀光!!! 住五星 喜來登大飯店 代理訂金湖、陸島、金沙、金帶、等飯店/機場、碼頭接送 祥華旅行社 代理訂金湖、陸島、金沙、金帶、等飯店/機場、碼頭接送 洽082-375011 手機0927552828

一峰防水人力工程

防水工程 抓漏止漏 人力派遣 免費估價 打掃清潔 責任施工 誠徵工作伙伴 請洽張先生: 082-328554 0906957795 金城鎮西海路3段72巷3弄16號3F

售 國際開發

金寧鄉湖下 正三房公寓 499萬元 (湖下重劃區旁公寓) 0936-259-881

沒沙透天

888萬 輕松擁有金沙城區 3樓透天厝 近金沙鎮公所、7-11、金沙國中、金沙國小 皇家國際建設 銷售中心: 金門縣金寧鄉伯玉路二段363-1號 熱銷專線: 0936-259881, (082) 316-028

永記外勞仲介有限公司

許秀瓊 0972-310-707 電話: 082-312655, 082-311679 LINE ID: 0972310707 傳真: 082-312259 E-mail: km311422@gmail.com 公司地址: 金門縣金城鎮金城新街7巷16號 統一編號: 53652640 許可證號: 2255 專業引進: 看護工/廚師/寶珠工/廠工/營造工

金禧房屋仲介有限公司

建地、房屋、店面、買賣 融資借款代辦，抵押設定 建地農地收購，合建、代銷 金馬台澎不動產買賣委託 誠信第一，腳踏實地，在地經營，歡迎託售 服務專線: (082)372-158, (0910)-308-798 金門縣金城鎮東門里浦江北路12號1樓

菸酒牌收購

332412